Dear Parents:

Our school is participating in the Arizona Youth Survey, a statewide needs assessment study sponsored by the Arizona Criminal Justice Commission. The survey results will be used to assess current prevention programs as well as help plan future substance abuse prevention programs in our community. Questions in the survey will cover youth substance use, anti-social behavior, and the risk and protective factors related to those behaviors. Some important facts about the survey:

1. It is anonymous. Students will be explicitly instructed to not put their names on the survey questionnaire. No one will be able to connect any individual student with his or her responses. School staff will not see any students' responses.
2. Participation in the survey is voluntary. Your son/daughter may decline to participate at any time or skip any question they do not wish to answer.
3. The survey will occur during one class period on <Insert Date>
4. We believe there to be minimal risk involved in your son/daughter taking this survey. Some students may feel anxious, stressed, or embarrassed when asked questions about anti-social behavior, but in the majority of these situations this does not create any risk of serious harm to the youth.

I hope that you will agree to allow your child to participate in this statewide effort that will help create better, more effective programming to combat the problem of alcohol and drug use by youth in our community. **If you agree, you do not need to do anything**. However, **if you do not wish your child to participate, please complete and return the attached denial of permission slip** to (contact name) by (date) and your child will be excused from participation.

The materials used in the survey are available for your inspection in the Principal's Office or can be viewed at http://azcjc.gov/ACJC.Web/sac/AYS.aspx. If you have any questions regarding the survey or your child's participation, please contact me.

Thank you in advance for your cooperation.

Sincerely,

Principal

I <u>DO NOT</u> give permission for my child to participate in the Arizona Youth Survey.

Please print clearly.

Child's Name: _____

Parent's Name: _____

Parent's Signature: _____

Date of Signature: _____

Child's Signature (optional): _____

Date of Signature: _____

ASU Knowledge Enterprise Development

Estimados padres:

Nuestra escuela participa en la Encuesta de Juventud en Arizona (Arizona Youth Survey), una evaluación sobre las necesidades estatales patrocinada por la Comisión de Justicia Penal de Arizona (Arizona Criminal Justice Commission). Los resultados de la encuesta se utilizarán para evaluar los programas de prevención actuales, así como también ayudar a planificar, en nuestra comunidad, futuros programas de prevención del uso indebido de substancias. Las preguntas de la encuesta abarcan el abuso de drogas en los jóvenes, el comportamiento antisocial y los factores de riesgo y protección relacionados con estos comportamientos. Estos son algunos hechos importantes sobre la encuesta:

1. Es anónima. Los estudiantes recibirán instrucciones expresas para que no coloquen sus nombres en el cuestionario de la encuesta. Nadie podrá contactar a los estudiantes de forma individual por sus respuestas. El personal de la escuela no verá las respuestas de los estudiantes.

2. La participación en la encuesta es voluntaria. Su hijo/hija puede rehusarse a participar en cualquier momento u omitir las preguntas que no desee responder.

3. La encuesta se realizará durante un período de clase el día <Insertar fecha>

4. Consideramos que el riesgo que involucra a su hijo/hija al participar en esta encuesta es mínimo. Algunos estudiantes pueden sentirse ansiosos, preocupados o avergonzados cuando se les hagan preguntas sobre comportamiento antisocial, pero en la mayoría de estas situaciones esto no crea ningún riesgo de perjuicio grave a la juventud.

Espero que acepte permitir a su hijo participar en este esfuerzo estatal que ayudará a crear mejores y más eficaces programas para combatir el problema del abuso de alcohol y drogas en nuestra comunidad. **Si acepta, no tiene que hacer nada**. Por el contrario, **si no desea que su hijo participe, complete y regrese la nota de negación de permiso** a (nombre de contacto) el día (fecha) y su hijo estará dispensado de participar.

Los materiales utilizados en la encuesta se encuentran disponibles para su revisión en la Oficina del Director, o puede verlos en http://azcjc.gov/ACJC.Web/sac/AYS.aspx. Si tiene preguntas en relación a la encuesta o a la participación de su hijo, no dude en contactarme.

Muchas gracias por adelantado por su cooperación.

Atentamente,

Director

_____

<u>NO</u> autorizo a mi hijo a participar en la Encuesta de Juventud en Arizona (Arizona Youth Survey).

Por favor, imprimir con claridad.

Nombre del niño/a: _____

Nombre del padre/madre: _____

Firma del padre/madre: _____

Fecha de la firma: _____

Firma del niño/a (opcional): _____

Fecha de la firma: _____